

Inhalt

Vorwort.....	7
ROLF BERGMANN: Das Sachglossar im Clm 13090.....	9
YVON DESPORTES: Zu <i>huu-, ir, th-, these</i> im althochdeutschen Isidor Vorbemerkungen zu einer Analyse der Korrelate und Korrelatverbindungen.....	31
HELGE EILERS: Die Satzsyntax in der althochdeutschen Isidorübersetzung im Vergleich zur lateinischen Vorlage.....	65
EVELYN SCHERABON FIRCHOW AND RICHARD LOUIS HOTCHKISS: Notker Labeo's Oeuvre: The Description of a Long-Time Project.....	87
ELVIRA GLASER UND ANDREAS NIEVERGELT: Althochdeutsche Griffelglossen: Forschungsstand und Neufunde.....	119
ALBRECHT GREULE: Über die Anfänge deutscher Sprachkultur und Sprachkultivierung.....	133
ROBERTO GUSMANI: Graphematische Überlegungen zur hochdeutschen Lautverschiebung.....	143
WOLFGANG HAUBRICHS: Eine neue Wormser Inschrift aus der Zeit um 500 und die frühen Personennamen auf germ. *-pewaz 'Diener'.....	153
ERNST HELLGARDT: Die <i>Praefatio in librum Antiquum lingua Saxonica conscriptum</i> , die <i>Versus depoeta & interprete huius codicis</i> und die altsächsische Bibelepik.....	173
PIERRE HESSMANN: ZU den spätmittelalterlichen Personennamen im östlichen Westfalen.....	231
THOMAS KLEIN: Im Vorfeld des Althochdeutschen und Altsächsischen.....	241
PATRIZIA LENDINARA: Old High German <i>niunouga</i> 'lamprey' and the glosses in a manuscript of the <i>Quidsuum virtutis</i>	271

ACHIM MASSER: Der Übersetzer der althochdeutschen Benediktinerregel . . .	287
CLAUDINE MOULIN: <i>Work in Progress</i> . Zu einem Würzburger Bibelglossar (Würzburg UB, M. p. th. f. 3).....	303
AREND QUAK: Zum Reflex von /j/ in unbetonten Silben im Altniederländischen.....	355
INGO REIFFENSTEIN: Hallein - <i>Salina nostra</i> . Zur Semantik des Diminutivs.....	367
JÖRG RIECKE: Texttraditionen frühmittelalterlicher Fachprosa.....	383
HANS ULRICH SCHMID: Die Pariser Tatian-Zitate - Edition, Analysen, Überlegungen.....	395
RUTH SCHMIDT-WIEGAND: Der sermo rusticus und die Lex Salica.....	427
FRANZ SIMMLER: Methodische Grundlagen zur Ermittlung von Gesamtsatzstrukturen, ihrer Teilsatzanzahl und ihren Abhängigkeits- beziehungen in der lateinisch-althochdeutschen Tatianbilingue.....	433
STEFANIE STRICKER: Die althochdeutsche Glossierung von Priscian, Institutio de arte grammatica. Merkmale einer Sachtextglossierung im 9. Jahrhundert.....	471
PETRUS W. TAX: Die <i>Glosa Psalmorum ex traditione seniorum</i> - eine weitere exegetische Quelle für Notkers Psalter? Eine wahrscheinliche neue Nebenquelle und ihre Problematik.....	491
LOIHAR VOETZ: Zur Rekonstruktion der lateinischen Vorlage der 'St. Pauler Interlinearversion zu Lc 1,64-2,51' (sogenannte St. Pauler Lukasglossen).....	503
NORBERT WAGNER: <i>Huitteo</i> und <i>Virteburch</i> . Zum Eintritt der Lautverschiebung in Mainfranken und Thüringen.....	515
WERNER WEGSTEIN: Das Althochdeutsche im Kartenbild der Sprachgeschichten.....	523
Bibliographie Heinrich Tiefenbach.....	537